

# ARDEALUL

## ECONOMIC • POLITIC • SOCIAL

## ABONAMENTE:

Particulari	1 an	6 luni
Autorități, bănci și întreprinderi industriale și comerciale	500	250
Publicații em-patrat	1000	500
	Lei	5.

Director:

TRAIAN CHIRILĂ

Redacția și administrația

Str. Minerva No. 7.

CLUJ.

TELEFON 444

## Banca Națională și politica noastră financiară

Dela război încoace, de când s'a răsturnat cu desăvârșire echilibrul financiar al României, deprecindu-ni-se moneda națională, istovindu-ni-se producția și dezorganizându-ni-se finanțele publice, atât par ideile politice dela noi cât și diferiții specialiști fără întrebuintare, au căutat să dă soluții și să propună remedii pentru rezolvarea crizei.

Trebuie să recunoaștem, că dintre toți aceștia, un singur om a reușit să-și impună punctul său de vedere, o singură concepție a avut norocul să fie luată în seamă. Omul e d. Vintilă Brătianu, care, ca ministru de Finanțe al guvernului liberal, de patru ani încoace n'a întâmpinat în calea sa nicio piedică serioasă, căci criticile din Parlament au rămas totdeauna fără ecou. Concepția e ceea a revalorizării leului, urmărită cu multă tenacitate în acest răstimp.

Se poate spune însă, acum când actualul regim se pregătește să părăsească frânele puterii, că nici d. Vintilă Brătianu n'a triumfat, nici rețeta sa n'a dat roadele dorite. N'o spunem noi. O spun, spre surprinderea multora Inșiși conducătorii Băncii noastre Naționale. Și nu e o părere de disprețuit.

Avem în fața noastră raportul anual al consiliului de administrație al Băncii Naționale, prezintat adunării generale a acesteia. Aci găsim, într-adevăr, mărturișirea că problema schimbului nu este încă soluționată, și ea va rămâne continuu nesoluționată, până când revenirea la normal a politicii economice a statului ne va îngădui un surplus mai mare de export, și numai acesta, va fi în stare să creeze un capital rulant național, adică o rezervă de susținere a monedei noastre. Dar, și până atunci, statul va fi nevoit să facă anumite împrumuturi, atât de necesare unui spor de producțiune.

Conducătorii autorizați ai Băncii Naționale își arată indoiela lor, că politica economică urmată de actualul guvern ar fi fost cea mai nimerită pentru momentul în care ne găsim. Raportul spune pe față: Poate că ar fi fost necesară o politică economică de mai multă libertate. (Așa cum cereau factorii cei mai importanți ai industriei noastre. așa cum cereau reprezentanții clasei agricole. adică toate elementele hotărâtoare ale producției naționale.) Poate, că suprimarea în parte, dacă nu integral, a comprimării prețurilor la cereale prin prohibițiuni sau taxe, — o politică vamaală care să împiedice importul atâtor inutilități pentru viața

zilnică, ar fi putut avea o consecință favorabilă asupra producției naționale, și ar fi făcut ca venitul național să crească, aducând o altă adoptare a schimbului asupra străinătăți.

Avem satisfacția de a constata, că aceleși principii le-am apărut și noi, ori de câte ori a fost vorba despre remedierea crizei economice actuale. Am arătat, ori de câteori am avut prilejul, că nu numai interesele limitate ale diferiților producători din țară, ci interesele mari ale consolidării noastre ca stat, cereau din partea guvernului o politică de activare și de protejare a producției. Era, evident, singurul drum de urmat. Numai restabilind balanța comercială a României, făcând ca exportul produselor indigene să covârșescă importul, putem să sporim capitalul național și să asigurăm leului românesc, în neconținută oscilare. întâi o stabilitate de jungă durată, apoi o reabilitare definitivă.

Ne pare bine, văzând același părerii expuse într-o dare de seamă oficială a Băncii Naționale, și mulțumirea noastră are două explicații. Constatăm, mai întâi, că punctul nostru de vedere e împărtășit de cele mai autorizate cercuri financiare, cari își pot da seama, mai bine decât oricine, de diferitele fenomene ale schimbului. Și se dovedește astfel, în al doilea rând, că în judecata noastră n'a fost nici patimă provincială nici spirit de opoziție cu orice preț.

În fața marilor nevoi economice ale țării nu există decât o singură dorință: aceea de a găsi cât mai repede calea care ne va mântui din situația grea de acum. Vinovați sunt numai aceia, cari având înaintea lor această cale, ezită, sau nu vor să o urmeze.

**Iata rezultatul general al alegerilor comunale în orașele reședințe de județ:**

**În comunele urbane, reședințe de județ, listele opoziției au fost alese în 23 de orașe, în frunte cu București și principalele orașe din vechiul regat și provinciile noi.**

**Listele liberale au fost alese în 17 orașe.**

**Sașii și Șvabii au avut majorității în orașele Brașov, Sighișoara și Sibiu.**

**Balotagi au fost declarate în 13 reședințe de județe.**

## Pentru ce avem în fiecare an revărsări de ape puștilioase în Ardeal?

Inundațiile au ajuns o boala cronică pentru Ardeal. În fiecare an presa vorbește de prăpădul făcut de revărsările de ape în regiuni importante din Transilvania.

Cine nu și amintește de ravagiile făcute acum 2 ani de inundațiile catastrofale din județele Bistrița-Năsăud, Solnoc-Dobâca, cari s'au repetat din an în an?

Și guvernul a crezut că votând câteva milioane pentru sinistrați și-a făcut pe deplin da'oria. Ori nu ajutoare momentare cere Ardealul, ci *măsuri de ordin general, de largă perspectivă în viitor*, măsuri menite să pună capăt inundațiilor prin surprindere, de pe urma cărora au atâta de suferit locuitorii de alungul văilor Crișului, Someșului, Arieșului, Târnavei, Murășului, Oltului.

De câte ori oameni de stat prevăzători ai României, și sociologi n'au dat alarma, că trebuie făcut ceva ca românul sau nu mai fie „cu ochii mereu la cer” sau să nu se mai întrebe dacă cerul aduce un an bun sau un an rău. Ne aducem aminte de un studiu al lui Dobrogeanu Gherea, în care explica atât de limpede, că și anii de secete, ca și anii de ploaie, de inundații și catastrofa au aceeași pricină: Despădurirea, exploatarea fără sistem a pădurilor.

Cadrii atrag ploile, dar în același timp știu să oprească revărsările de apă, căci se infiltrează apă în pământul munților, iar pădurile moderate m'rsul năprasnic al șuvoaielor. Dar de câțiva ani se de spoaie mereu Ardealul de codrii lui falnici, fără nici un sistem, fără nici o socoteală, ci din lacomia de îmbogățire repede a câtorva exploatare de păduri. Și așa rând pe rând munții rămași fără păduri nu mai opun rezistență apelor nimicitoare. Vin șuvoaietele năprasnice, târând după ele bolovani, blocuri de ghiața, de piatra, distrugând totul în drumul lor. Vin șuvoaietele repezi, umflă riurile, cari se revărsă asupra câmpurilor, satelor; orașelor, nimicind munca oamenilor.

Cât de prevăzător a fost de pildă barbatul de stat Petre Carp, care încă acum 35 de ani protesta contra devastării vandalice a „codrului, frate cu românul”. »Și ceia ce a prevăzut el pentru micul regat de atunci, se aplică pentru România mare de azi. Trebuie împiedicat cu măsuri draconice despoierea țării de codrii seculari, căși despădurirea țării este una din pricinile de capetenii a cronicelor revărsări de apă. Și în al doilea rând trebuie de inau-

gurat o acțiune mare de canalizare a apelor Mușului, Someșului, Crișului, Târnavei, Oltului ridicat diguri, iazuri, unde trebuie.

E apoi datoria inginerilor dela serviciul apelor să semnaleze or de câte ori se umflă riurile, zi de zi cu câte grade urcă nivelul apei, pentru a se întâmpina o catastrofă.

În tot cazul e nevoie în prima linie ca politica să nu absoarbă mereu pe conducătorii țării, cari neglijează astfel marile opere de consolidare a țării, și de scutire a populației de mari dezastre.

Leonard Paukerow

## Rectificarea art. 32 din legea minelor

Ministerul de industrie și comerț a dat următorul comunicat:

S'au făcut prin ziare diferite comentarii privitoare la art. 32 din legea minelor și ș'a susținut că ministerul de industrie și comerț intenționează să aducă o modificare a acestui articol, care să permită schimbarea acțiunilor nominative a întreprinderilor ce au luat în concesiune terenuri dela stat, în acțiuni la purtător.

Dăm cea mai categorică desmințire acestor svonuri.

Rectificarea introdusă privește nu mai situațiunea câtorva întreprinderi naționalizate înaintea promulgării legii și, care fără această modificare nu ar mai beneficia de avantajele legii minelor, ceea ce ar fi cu totul nedrept, deci neadmisibil”.

## Serviciul de virimente

Dorind să inlesnească cât mai mult circulațiunea prin mijloace moderne, Banca Națională a României a însărcinat pe dnii Valeriu Pop și Ștefan Dumitrescu să studieze posibilitatea organizării unui serviciu de virimente pe lângă Banca Națională.

Dl. Oromolu guvernatorul Băncii Naționale a primit dela cei însărcinați proiectul de organizare al serviciului amintit. Deoarece Banca Națională dorește să înființeze cât mai curând serviciul de virimente, dl. Oromolu, care este și președinte al Asociației Bancilor Române; va sesiza Asociațiunea pentru a studia și a-și da părerea asupra proiectului prezentat.



**Hotin**

Lista opoziției a fost declarată aleasă.

**In Bucovina****Cernăuți**

A reușit opoziția unită.

**Gura Humorului**

Liberalii au reușit.

**Suceava**

Au ieșit liberalii.

**Storojinet**

Au ieșit liberalii.

**Dorna**

A ieșit lista liberală.

**Câmpulung**

A învins opoziția.

**Vijnița**

A ieșit lista opoziției.

**Seletin**

Lista opoziției unite a reușit.

\*

La Zostavne, Sîrst, Coșman și Rădăuți s'a declarat balotaj. La Sterejiuț, Suceava și Toplița au fost alese listele liberale.

\*

Ministerul de interne a primit știrul că la Cernăuți și Rădăuți (Bucovina) s'a declarat balotaj, deși telegramele ziarelor dau alt rezultat.

**In Dobrogea și Cadrilater****Constanța**

Opoziția unită 3008 v.  
Lista cetățenească 724 v.  
Lista disidentă liberală 994 v.  
A fost aleasă lista opoziției.  
Mangalia, Cogealac și Canara a reușit opoziția.

**Bazargic**

A reușit lista opoziției unite.

**Cernavoda**

Lista liberală 391, aleasă.  
Opoziția 217 voturi.

**Medjidia**

Lista liberală 355 aleasă.  
Lista opoziția 217 voturi.

**Cavarna**

A ieșit lista liberală.

**Balcic**

A reușit lista liberală.

**Turtucaia**

A ieșit lista liberală.

**Silistria**

Balotaj.

**Tulcea**

A ieșit lista opoziției unite.

**Invitare**

Industria Silvică S. Wolfner S. P. A., Cluj invită pe stim. Acționari la

a III a Adunare Generală Ordinară

care va avea loc. la 27 Februarie 1926, orele 4 p. m. în propriul local al Societății (Piața Mihai Viteazul 40) al cărui program este următorul:

1. Raportul consiliului de administrație, și propuneri în privința împărțirii venitului.

2. Raportul comitetului de supraveghere.

3. Inaintarea socotelilor finale, și hotărâre în privința împărțirii venitului.

4. Acordarea dispenzei consiliului de administrație și comitetului de supraveghere.

5. Alegerea membrilor consiliului de administrație.

6. Alegerea comiteului de supraveghere și stabilirea beneficiului lui.

Comptul bilanț și comptul rezultat stă la dispoziția stim. Acționari în biroul societății noastre.

În sensul §-lui 10—12 din statute numai acei acționari au drept de vot cari înainte de ținerea adunării generale cu 3 zile și-au depus acțiunile la caseria Băncii de Agricultură și Casa de Economie S. A. Cluj.

Directiunea.

**Inlocuirea impozitului pe cifra de afaceri**

Impunerea se va face la vamă

D. Vintilă Brătianu, ministrul Finanțelor, a pus în lucru un proiect de lege prin care actualul impozit pe lux și cifra de afaceri va fi înlocuit cu taxe echivalente ce se vor percepe în modul următor:

Toate articolele de consumație produse în țară vor fi impuse cu o taxă ce se va percepe la locul de producție:

Toate articole de consumație ce se importă din străinătate vor fi impuse la sosirea lor în vamă cu o taxă echivalentă impozitului de azi. Această taxă se va percepe odată cu taxa vamală de import.

Deosebit de aceste două taxe de mai sus, care vor înlocui actualul impozit pe lux și cifra de afaceri, proiectul pus în lucru va mai prevede o a treia taxă asupra tuturor beneficiilor brute din comerț și industrie.

Această taxă va avea însă numai un caracter statistic.

Dupăcum se vede, proiectul anunțat nu urmărește suprimarea impozitului pe lux și cifra de afaceri, propusă de d. Vintilă Brătianu, ci numai înlocuirea perceperei lui printr'un mod mai lesnicios, care dă siguranță statului că impozitul va fi încasat.

**ATENȚIUNE!**  
Reclama facută în ziarul  
„ARDEALUL“  
este cea mai eficientă.

**Perceperea Impozitului pe lux de 10 și 15 la sută**

Ministerul de Finanțe a trimis tuturor administrațiilor financiare din țară următorul ordin circular cu privire la perceperea impozitului pe lux:

*Ministerul de finanțe pentru a înlesni atât perceperea cât și controlul impozitului pe lux de 10 și 15 la sută ce se aplică articolelor de lux prevăzută de art. 2 și 3 din legea impozitului pe lux și cifra afacerilor și pentru a scuti astfel pe comercianții cari desfac asemenea articole, de desele cercetări ale registrelor ce agenții fiscoșii trebuie să facă, a dispus prin deciziunea Nr. 30487 din 5 Februarie 1926 publicată în Monitorul din 6 Februarie a. c. următoarele:*

**Perceperea impozitului pe lux de 10 și 15 la sută se face de către vămi**

Perceperea impozitelor de 10 și 15 la sută asupra articolelor prevăzute de sus menționatele articole din legea impozitului pe lux, cu începere dela 10 Februarie a. c. se va face la vamă, odată, cu taxele vamale pentru cele ce se importă din străinătate: iar pentru cele ce se produc în țară perceperea se va face la locul de producere, indiferent dacă cel ce importă din străinătate sau cumpără dela locul de producere, este comerciant sau particular și fie că importă sau cumpără asemenea articole pentru a se vinde sau pentru folosința proprie.

Asupra modului de calculare și perceperea acestor impozite se va face de către vânzător, producător, fabricant sau exploatator, cu prilejul și la data vânzării calculat asupra prețului real de vânzare: iar vârsarea lor la casele statului se va face lunar conform normelor generale stabilite până acuma, adică în todeauna în luna a doua a celeia în care s'a făcut incasarea.

Pentru articole cari au un preț limită aceste impozite se vor percepe numai dacă prețul de vânzare al acestor articole trece de prețul limită stabilit prin deciziunea No. 3953 din 31 Iulie 1923 și anume:

1) Covoare dela 4500 lei în sus  
2) Pentru mobile fine precum și garniturile de mobile pentru camere de valoare mai mare de 20,000 lei de garnitură.

3) Blănurile de orice fel de o valoare mai mare de 4500 lei.

4) Rufăria pentru doamne și domni atunci când valoare fiecărui articol în parte depășește suma de 4500 lei.

5) Rochiile pentru doamne oricum ar fi materialul din care se confecționează dacă valoarea lor depășește suma de 3700 lei.

6) Ghetele ori pantofi confecționați în parte sau în total cu piele de lac, sau ori care ar fi materialul din care sunt confecționate când valoare lor depășește 1200 lei.

Dacă însă prețul de vânzare al acestor articole este mai mic de prețul limită se va plăti 10 la sută impozit pe cifra de afaceri.

În rezumat deci comercianții cari vând articole supuse la impozitele de 10 și 15 la sută pentru cele importate sau cumpărate dela locul de producție din țară, după data de 10 Februarie a. c. nu vor mai plăti aceste impozite asupra sumelor ce realizează din vânzarea lor, întrucât aceste impozite se vor plăti la vamă sau la locul de producție.

Pentru acele mărfuri însă cari se gădesc în depozitele comercianților la data de 10 Februarie a. c. comercianții vor continua, până la vânzarea lor să plătească aceste impozite ca și până acum cu prilejul vânzării.

Ca atare la viitoarele inspecțiuni se vor stabili mărfurile ce se vor afla în depozit la data de 10 Februarie în care scop vă veți călăuzi de facturi și de contul mărfurilor intrate și ieșite. Și cum inventarele majoritatea comercianților le au încheiat la 31 Decembrie 1925 ele vor constitui un clement de seamă în un stabilirea unei situații exacte a acestor mărfuri.

Se va cunoaște cî în privința impozitelor pe consumație de 10, 6 și 3 la sută pe care le plătesc localurile de consumație asupra vânzării lor făcută în local, nu, s'a adus nici o modificare Zăga că exploatatorii, acestor localuri vor continua a plăti ca și până acum impozite aferente clasei în care sunt așezate.

Se vor lua măsuri în sensul acestor dispozițiuni și se vor face ca să fie date unei cât mai întinse publicități în județ pentru a ajunge la cunoștința tuturor producătorilor de asemenea articole ca să știe că începând dela acea dată vor plăti aceste impozite și deci să le înglobeze în prețul de vânzare al mărfurilor. Se înțelege că toate articolele vândute de dânsii dela data indicată și impuse acestor impozite vor fi trecute în coloanele respective din registrul special al cifrei de afaceri.

Asemenea se vor da instrucțiuni amănunțite tuturor organelor de control pentru aplicarea acestor dispozițiuni supraveghind executarea lor. Se va da o deosebită atențiune fabricelor de șampanie, liqueururi, parfumerie și mătăsă, ce sunt în acel județ

**Cine dorește să cumpere porțelan, sobe de teracotă și cărămizi refractare bune și ieftine să viziteze magazinul fabricii**

**„IRIS“**

din CLUJ, C. Reg. Ferdinand 36—38, (Palatul Băncii Agrare)

**Sticlărie și porțelan**

geamantane pentru călătorie și gente de piele pentru doamne, mai ieftin cumpărați în

**Magazinul „PARISIEN“**  
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 12.

### Ce cuprinde regulamentul legii de autonomie a C. F. R.

Administrația căilor ferate a redactat definitiv regulamentul pentru aplicarea legii de autonomie a C. F. R.

În ce privește personalul căilor ferate acest regulament cuprinde funcțiunile și categoriile de funcționari, condițiunile de recrutare și înaintare și fixare salariilor cu indicarea drepturilor și datorțiilor fiecărui.

Privitor la condițiunile de exploatare autonomă, regulamentul specifică, că pe viitor bugetele C. F. R. după ce vor fi întocmite se vor depune aprobării parlamentului.

Cu începere din 1926 și pe timp de 10 ani, venitul net al căilor ferate nu se va vărsa la tezaur ci va servi la crearea unui fond de îmbunătățire.

Plusul din cotele ce se vor vărsa la tezaur va fi astfel repartizat: 45 la sută ca fond de reînnoire, 45 la sută ca fond de construcții de linii noi și 10 la sută ca fond de primă a personalului.

### Citiți Lemnul

### O nouă legătură de cale ferată între București și Sofia

#### Conferința română-Bulgara dela București

În zilele acestor se va întruni la București o interesantă conferință la care vor lua parte delegații căilor ferate române și bulgare și delegații navigațiunei noastre fluviale. Administrația căilor ferate bulgare va fi reprezentată prin însuși directorul ei general d. Savafoff.

Această conferință a fost convocată în scopul încheierii unei convențiuni feroviare între noi și Bulgaria pentru crearea unor noi legături de cale ferată.

În primul rând se va discuta propunerea făcută de guvernul bulgar încă în octombrie 1925 cu ocazia conferinței internaționale de căi ferate dela Haga, cu privire la înființarea de noi legături de cale ferată între România și Bulgaria.

La înființarea acestei rute va colabora și serviciul de navigație fluvială română care va înființa curse regulate de vapoare de pasageri și poștă între Vidin și Calafat cu legătura la trenurile cari vin și pleacă din cele 2 porturi riverane. Această legătură va asigura și tran-

zitul călătorilor din orient pentru occident prin Craiova unde va exista o legătură permanentă cu trenul simplon orient-express și cu acceleratul București—Venetia—Milano—Paris prin Craiova—Timișoara—Jimbolia.

Această legătură între România și țările orientale va intensifica legăturile noastre economice cu statele balcanice iar produsele românești vor putea fi plasate mai repede și mai ușor pe piețele din Bulgaria, Turcia și Grecia.

Tot în legătură cu această conferință se vor discuta și îmbunătățirile ce trebuiesc aduse actualelor legături dintre Giurgiu—Rusciuk și Bazargic—Oborăște.

**Căutăm casă**  
 cu etaj în apropierea centrului cu 6-8 locuințe, dintre cari 1-2 locuințe libere. Informațiuni la administrația ziarului.  
 o o o lui. o o o

### primărie Orașului Cluj.

Nr. 137—1926. cons.

### Publicațiune

Se aduce la cunoștința Generală că în ziua de 2 Martie 1926 oarele 10 a. m. se va ține licitație publică pentru furnizarea a 6000 (șasemii) pociumbi necesari pentru numerotarea locurilor de mormânt din cimiterul public al comunei.

Ofertele închise și sigilate se vor prezenta la oare licitației în ședința Consiliului orașănesc (la Primăria orașului sala Nr. 1.)

Condițiunile de licitație se pot vedea în camera Nr. 4 dela primărie în fiecare zi de lucru între oarele oficioase.

Ofertanții se vor conforma art. 72—83. din legea contabilă și.

Cluj la 26 Ianuarie 1926.

primar.

## „Albina“ Institut de Credit și de Economii, Sibiu

### ACTIVA

### Contul Bilanț la 31 Decembrie 1925

### PASIVA

Cassa în numerar .....	28.777.697 98		Capital societar .....	14.780.000	50.000.000
Bonuri la bănci .....	20.844.602 58		Fond general de rezervă .....	2.168.643 51	
Monete .....	250.066 —	49.875.366 56	Fond special de rezervă .....		
Cambii .....	172.579.828 27		Rezerve pentru creanțe dubioase	8.000.000	25.165.923 51
Credite Cambiale cu acoperire ipotecară .....	94.603.604 36		Fondul Partenie Cosma .....	217.280	
Imprumuturi hipotecare în scrisuri fonciare .....	343.752 98		Fondul de pensiuni al funcționarilor instit. ....		5.723.070 —
Avansuri pe efecte publ. ....	39.640 50		Scrisuri fonciare eșite la sorți în circulație .....		1.067.750 —
Credite de cont-curent .....	286.019.487 12	553.586.313 23	Depozite spre fructificare .....	381.038.925 72	
Casele institutului și alte realități			Depozite în cont-curent .....	71.713.581 63	452.752.507 35
Efecte publice .....	5.994.735 50	7.459.426 82	Reescont la Banca Națională...	45.748.500 —	
Acțiuni diverse .....	38.410.410 —	44.405.145 50	Giruri la Banca Națională .....	17.750.000	
Efectele fondului de pensiuni al funcționarilor .....		3.967.250 —	Imprumut pe gaj de efecte la Banca Națională .....	2.116.000 —	65.614.500 —
Mobilier amortizat .....		—	Ordine de plăă .....	8.990.484 67	
Diverse conturi debitoare .....		254.341 12	Dispozițiuni Americane .....	15.520.260 47	24.510.745 14
Acționari .....		123.500 —	Dividendă neridicată .....		184.372 —
		650.668.343 23	Diverse conturi-creditoare .....		2.930.805 38
			Dobânzi transitoare anticipate pe 1926 .....		11.083.527 81
			Profit curat .....		20.635.142 04
					659.668.343 23
Conturi de ordine:			Conturi de ordine:		
		494.465.698 31	Diversi, efecte, garanții și cauțiuni .....		494.465.698 31
		1.154.134.041 54			1.154.134.041 54

Sibiu, la 31 Decembrie 1925.

I. Vătășianu m. p.  
director general

Joan Rebege m. p.  
șefcontabil și expert-contabil

Revăzut și aflat în consonanță cu registrele institutului.

Sibiu, 12 Februarie 1926.

#### COMITETUL DE CENSORI:

Mateiu Voileanu m. p. prezident

T. V. Păcățianu m. p.

Dr. Nicolae Schiau m. p.

Dumitru Comșa m. p.

Emil Verzariu m. p.

MARE ASORTIMENT DE  
**RAGLANE, SI HAINE DE BĂ FEAT**  
 SI COPII LA

**M. Neumann**

**CLUJ**  
 Piața Unirii 14.

# Noul tarif local de mărfuri

## Expertiza Camerei de Comerț din Cluj

În vederea întocmirii unui nou tarif local de mărfuri, ministerul a cerut prin Uniunea Camerelor de Comerț, părerea tuturor Camerelor asupra acestui proiect. Credem că merită să publicăm mai jos expertiza Camerei de Comerț din Cluj în care se face o critică justă și obiectivă a proiectului tarifului local de mărfuri arătându-se avantajiiile și desavantajiiile acestui proiect.

În primul rând n'au fost luate în considerare în mod suficient interesele tarifale economice. Se poate constata, că tariful în ceea ce privește dispozițiunile generale, începe să se asimileze tarifelor din străinătate, însă rămân încă astfel de diferențe între tarifele noastre și cele din străinătate care să pot preciza numai în baza unui studiu intensiv.

În tot cazul am putut constata un progres, întrucât proiectul tarifului este mai individual decât cele din trecut, și se văd bunele intențiuni. Se poate deci spera că cu timpul și în tarifele noastre vor fi realizate principiile unei politici tarifale economice de care avem necondiționat nevoie.

Observăm că timpul care le a stat la dispoziție era prea scurt pentru a studia detaliat proiectul acestui tarif. Prin urmare vom arăta numai în general avantajiiile și desavantajiiile care se pot observa în proiectul tarifului.

Unul dintre principalele desavantajii este că și tariful nou așa cum este proiectat se pare a fi prea concentrat. Dispozițiunile reglementare, dispozițiunile tarifale, precum și instrucțiunile interne sunt adunate în singura broșura mică a tarifului. Fiecare C. F. din Europa are cel puțin un tarif local din 2 părți și în care să pot aminti toate chestiunile referitoare la viața economică. La redactarea unui tarif nu e admis a se ține în vedere motive de economie, fiindcă redactarea bună a unui tarif numai odată se face și atunci rămâne pentru viitor. Propunem ca modelul tarifului cehoslovac sau cel unguresc care ambele sunt corect și bune.

Și regulamentul de transport lasă mult de dorit deoarece în același timp dispozițiunile de executarea convențiilor internaționale cum și dispozițiunile adiționale a regulamentului de transport român propriu-zis sunt condensate în așa mod, încât orientarea chiar și pentru un expert este dificilă.

Propunem deci ca tariful nou să fie făcut cel puțin în trei părți și anume:

Partea I. Capitol A) cu dispozițiunile reglementare.

Partea I. Capitol B) dispozițiuni tarifare — și cari dispozițiuni trebuie să fie valabile și pentru liniile particulare cari se află în țară, — și în sfârșit

partea II. propriu zisă: tariful local C. F. R., tabelele tarifare, tabelele de taxe etc., așa cum este și la C. F. vecine cehoslovace și ungare

1. Proiectul anexat a preluat deja diferite principii din tarifele C. F. vecine de ex. dispozițiunile tarifare generale din prefața proiectului sunt o traducere aproape din cuvânt în cuvânt după tariful M. A. V. partea I. capitol B.

Punctul cel mai important este că C. F. a schimbat principiile fundamentale ale tarifului, și taxele la vagoanele complete nu sunt calculate ca până în prezent după 10.000 Kgr. ci după 15.000 Kgr. Importanța acestei modifiicațiunii pentru tariful întreg abia se poate exprima în cifre; trebuie însă să ne dăm seamă de disproporțiunile și în foarte multe cazuri de nedreptăți care vor rezulta din schimbarea aceasta. În privința aceasta nici nu am făcut propuneri, deoarece suntem de părere că aceste dispozițiuni trebuie considerate ca definitive și deci nu vor putea fi schimbate. Constatăm însă că în tarif nu este determinat ce se înțelege sub „mărfuri colete“ și sub „mărfuri în vagoane complete.“

3. A doua schimbare: Calea Ferată a acceptat în parte propunerea făcută în mai multe rânduri, adică să dea reduceri particularilor cari predau în vagoanele complete 5.100.000 și 15.000 Kgr. de mărfuri clasificate conform tarifului I. A. și I. B. Credem că este datorința noastră a vă atrage atențiunea asupra unei greșeli mari făcută de Calea Ferată și care reprezintă un mare desavantaj mai cu seamă pentru cercurile economice. Fiind însă o greșală remarcabilă, atragem atențiunea Căii Ferate asupra acesteia greșeli mari cari s'ar putea elimina formulându-se dispozițiunile respective în modul următor: La predarea de 5000 Kgr. mărfuri de clasa II. Calea Ferată nu dă nici-un favor (reducere); iar la 10.000 Kgr. dă o reducere de 10 la sută și la 15.000 Kgr. o reducere de 15 la sută.

Greșală căii ferate în privința această a fost că și la mărfurile de clasa II. a vrut să dea o reducere la 5000 Kgr. în acel caz dacă predarea se face în vagoane colective. La o astfel de predare însă calea ferată s'ar expune în situația că de ex. nimeni n'ar expedia bere-care articol la predarea cu 5000 Kgr. ar fi aparținut la clasa II-a ci numai împreună cu alte mărfuri în vagoane colective. În acest caz transportul s'ar bucura la predarea de 5000 Kgr. de favorul tarifelor ilegal adică ar fi taxat cu 10 la sută mai puțin. Asupra acestei greșeli în fiecare caz trebuie să atragem atențiunea căii ferate.

Mai departe propunem în interesul căii ferate că la predarea de 5000, 10.000 și 15.000 Kgr de mărfuri aparținătoare la clasa I. A. și I. B. să se admită reducere de 10 respective 15 la sută însă la mărfurile aparținătoare la clasa a II-a să se admită reducerea de 10 și 15 la sută numai în cazul dacă se expediază 10.000 sau 15.000 Kgr.

Proiectul nu conține nici-o dispoziție referitor la taxarea de astfel de mărfuri cari au fost predate și cari în curs de expediție trebuie să treacă prin astfel de linii.

4. La punctul I. A și II. a proiectului ar trebuie deteșinat mai deslușit în care caz trebuie făcute transbordările din vagoanele particulare și în care caz din vagoanele căii ferate.

5. Calea ferată stabilește în noul tarif, că în cazul unde particularul cere un vagon separat, atunci va plăti taxa tarifară cu reducerea de 50 la sută după tonaj. Dispozițiunea aceasta care reprezintă o scumpire a tarifelor este un avantaj necalculabil pentru C. F. R. însă și aici trebuie să constatăm o greșală foarte importantă. Proiectul prevede că la transporturile de animale vîi cel puțin taxele din tariful special IV. trebuie percepute după tonajul vagonului, care dispoziție este în contradicție cu punctul anterior, care prevede că în cazul unde particularul cere un vagon separat, trebuie să plătească numai 50 la sută. Contrazicerea aceasta în tot cazul trebuie să fie eliminată pentru evitarea eventualelor nedumeriri. Credem că este absolut imposibil ca în cazul dacă de ex. cineva a predat spre expediție un cal să plătească vagonul întreg. Și din taceșt exemplu rezultă că calea ferată are în vedere numai interesele sale proprii și nu interesele cercurilor economice.

6. La punctul A. I.—16 din proiect este necesară completarea următoarea: „Sub denumirea vagon ordinar se înțeleg vagoane cu 15 tone“.

7. O reforma în tarif este că căile ferate a introdus taxe reduse și la măriurile de mare viteză, care fapt reprezintă un mare avantaj pentru viața economică. Totodată figurează iarăși 20 sau 30 articole ca mărfuri supuse stricăciunii cari vor fi expediate cu taxe reduse în caz dacă au fost predate ca mărfuri de mare viteză. Mărima acestei reduceri însă nu o cunoaștem până nu vom vedea tariful nou în intr gime și numai atunci vom fi în măsură să constatăm ce avantajii reprezintă această dispozițiune.

(Va urma)

**Dysiform**

Cel mai bun desinfecant

Pentru Crăciun și anul nou se poate căpăta foarte frumoase CĂRUCIOARE pentru COPII. Vanzare EN GROS la STEFAN KENNEDY, Strada Noua 20.

## Situația exportului de cereale

Situația exportului nostru de cereale se prezintă astăzi mai critică decât oricând. Datele statistice ne arată că în anul 1925 exportul de cereale a atins cel mai mic tonaj pe care l-a avut dela război încoace. Cauzele? Această situație se datorește în primul rând concurenței puternice ce ne fac statele învecinate pe piețele din străinătate și în rândul al douălea recoltei slabe din anul 1924.

Dacă de recolta slabă din acest an nu putem învinui pe nimeni și dacă în contra acestui neajuns n'am avut nici un mijloc de apărare, nu tot astfel stau lucrurile cu concurența străină. Politica economică și financiară a guvernului, politica de revalorizare a leului, care a lipsit completamente exportul de cereale de creditul Băncii Naționale și în sfârșit taxele vamale extrem de urcate și prohibițiile de export au dat concurenței străine cel mai puternic sprijin întru distrugerea exportului nostru de cereale.

Astăzi suntem în situația de a avea o balanță comercială pasivă și o cantitate de 240.000 vagoane cereale care așteaptă să fie exportate. Cum vor mai putea fi plasate aceste cereale în străinătate nu putem ști. Grâul are șanse de a putea fi plasat dar numai în cazul când ar fi exportat înainte ca statele sudice să inundeze piețele cu produsele lor. Pentru aceasta însă mai e necesară o bună organizare a transportului și în primul rând este necesar ca guvernul să renunțe la actualele taxe de export cari fac cu totul imposibil exportul cerealelor. Nu știm dacă guvernului nu i-se va părea o jertfă prea mare această renunțare.

## PALAIS DE DANSE

Călenaua „PALACE“

Proprietar

Alexandru BREINER Sándor

În fie care seara de la ora 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Simpaticul

Malász Jazz-band

Fierestraie care cântă!

Solo cu harfă

și program de dans senzațional pe luna Februarie

Intrarea gratuită!

Nu se adună cu cheta!  
Mâncări reci și calde!

Deschis până la orele  
3 dimineața!

Abonați „Ardealul“

Ciorapii SÁNDOR sunt cei mai buni! CLUJ, Piața Unirii 9

# O statistică industrială

— Și alte date privitoare la viața economică a României —

Direcțiunea generală a statisticii din ministerul industriei și comerțului, a publicat, în cursul ultimilor patru ani, în mod regulat, o serie de statistice care au contribuit mult pentru a pune în măsură străinătatea ca să ne cunoască mai bine.

„Buletinul statistic al României,” ca publicațiune periodică trimestrială în care s'au tipărit diferite studii și articole cu caracter economic, demografic, social, etc. Printre principalele studii cu caracter economic avem următoarele:

„Industria în România-Mare,” studiu rezumativ al anchetei industriale din 1920. Din acest studiu rezultă că la finele anului 1920 funcționau în întreaga țară un număr de 2747 întreprinderi industriale mari, având un capital investit în clădiri, terenuri și instalațiuni, evaluate la suma de 2 miliarde 837.298.627 lei.

Mai departe s'a publicat deasemenea în fiecare an „Situatiunea Economică a României” cu începere dela 1921, studiu în care s'a arătat evoluția fiecărei ramuri de activitate economică în cursul unui an, comparativ cu unul precedent.

Aceste studii s'au întins asupra agriculturii, industriei, minelor, comerțului, finanțelor țării, etc., date culese din lucrările de specialitate, fie publicate de această direcțiune, fie de celelalte statistici din diferitele ministere. Arătând în fiecare an, într'un studiu scurt dezvoltarea factorilor economici ai țării, s'a făcut un însemnat serviciu atât specialiștilor, care se ocupă cu aceste chestiuni, cât mai ales propagandei de peste granițe în scopul cunoașterii în adevărata lumină a situațiunii noastre economice.

Privitor la comerțul exterior al României s'au publicat diverse articole, în special asupra principalelor noastre articole, de export, cum sunt cerealele, petrolul și derivatele sale, lemnul, animalele, etc.

Tot cu caracter economic s'au publicat date complete și compa-

rativ asupra prețurilor din comerțul interior, stabilind astfel numărul indice de scumpete.

Studii cu caracter demografic s'au publicat, deasemenea, în mod regulat în Buletin Mișcarea populației a format un ciclu de studii amănunțite care au apărut în Buletinul statistic al României, studii datorite conducătorului statisticii demografice din ministerul de Interne.

## Noii întreprinderi și bănci autorizate să funcționeze sau să și mărească capitalul

Comisiunea specială economică, în ședința din 3 Februarie a. c. a acordat autorizația de funcționare, sau de a-și sporii capitalul următoarelor întreprinderi și bănci din teritoriile alipite.

Prima fabrică de piele, societate anonimă din Odorheiu, sporire de capital.

Întreprinderi industriale, societate anonimă din Mediaș, funcționare. Lassenco, societate anonimă de transporturi internaționale din Cluj funcționare.

Industria de lemn ardeleană, societate anonimă din Cluj, funcționare și sporire de capital.

Corvin societate anonimă pentru tipografie și librărie din Satu-Mare, funcționare.

Creditul industriașilor și meseriașilor din județul Timiș, societate anonimă cu sediul în Timișoara, sporire de capital.

Cassa de credit a agricultorilor din județul Timiș, societate anonimă cu sediul în Timișoara, sporire de capital.

Banca și societate comercială anonimă din Tinca, Sporire de capital.

Institutul de credit și economii, societate pe acțiuni din Tinca, sporire de capital.

# Uzinele Metalurgice din Copșa-Mică și Cugir

Societate anonimă — București.

## Prospect de emisiune.

În vederea aducerii la îndeplinire a programului de activitate al Societății „Uzinele Metalurgice din Copșa-Mică și Cugir, S. A.,” se simte nevoia de a mări fondurile sale disponibile. În consecință Consiliul de Administrație al societății a decis pe baza art. 6, 9, 12 și 13 din statute și conform dispozițiilor art. 17 din legea privitoare la comercializarea și controlul întreprinderilor economice ale Statului Mo. 1769 din 6 Iunie 1924 să procedă la emiterea prin subscripție publică unei a doua părți din capitalul său social inițial de 300 milioane lei, majorând partea capitalului social vărsat dela 90 milioane la 200 milioane lei, prin emiterea a 220.000 acțiuni nominale a 500 lei valoarea nominală.

Valoarea acțiunilor va fi vărsată integral la data subscripției. Ca cheltueli de emisiune se va plăti la subscriere lei 25. Vechii acționari ai societății au un drept de preferință pentru 90.000 acțiuni din noua emisiune în proporție de o acțiune nouă pentru două vechi. Acest drept va trebui să fie exercitat în termenele prevăzute mai jos pentru subscripție, pe baza prezentării chitanțelor liberate la prima emisiune.

Noile acțiuni vor participa la beneficiul net al societății pe tot exercițiul anului 1926, Conform art. 2 din legea privitoare la întreprinderile industriale în legătură cu apărarea națională No. 2142 din 25 Iunie 1925 și art. 54 al statutelor societății, Statul garantează capitalului participat în societatea noastră un dividend de 7 la sută pentru primii zece ani cu începere dela constituirea societății și un dividend de 6 la sută pentru restul de treizeci ani al existenței societății.

Subscripția acestor acțiuni este deschisă dela 15 Februarie 1926 până la 25 Februarie 1926 și se va face la ghișeurile din București ale Băncii Naționale a României și ale Societății Naționale de Credit Industrial, 8 Strada Banca Națională, precum și la sucursalele și agențiile acestor Instituțiuni,

În conformitate cu art. 13 al legii privitoare la comercializarea și controlul întreprinderilor economice ale Statului No. 1769 din 6 Iunie 1924 și art. 12 al statutelor societății, controlul subscripției și repartiția definitivă a acțiunilor subscrise se va face de către o comisiune compusă din primul președinte al Inaltei Curți de Casație și Justiție sau un delegat al său dintre consilierii curții, din președintele consiliului superior de control și îndrumare sau un delegat al său dintre membrii consiliului și guvernatorul Băncii Naționale sau un director delegat de el.

La repartizare se va preferința micilor subscriitor.

Consiliul de Administrație.

A APĂRUT

EDITIA 1925—1926.

# Anuarul României

dintru

Comerț, Industrie,  
Meserii și Agricultură

un volum de 3000 pagini cuprinzând peste 1.000.000 adrese ale comercianților, industriașilor, fabricilor, medicilor, avocaților, etc.

## Anuarul României

mai cuprinde numeroase date în legătură cu industria și comerțul țării, o Hartă a României mari noua împărțire administrativă, tariful vamal etc. etc.

## Anuarul României

este primul mare anuar într'adevăr complet, de o netăgăduita valoare pentru toți comercianții și industriașii, absolut necesar la plasarea produselor lor și stabilirea de noi legături de afaceri

Prețul unui exemplar legat în pânză lei 3000 plus porto. Comenzile se pot adresa la:

EDITURA  
Societate Anonimă

RUDOLF MOSSE

CLUJ  
Strada Regina Maria 37.  
Telefon 4—13

# PIAȚA ECONOMICĂ ȘI FINANCIARĂ

## Cereale

Grâu: 87.000 lei vag.  
 Porumb: 65.000 lei vag.  
 Orz: 57.000 lei vag.  
 Ovăs: 58.000 lei vag.  
 Săcară: 68.000 lei vag.

## Vite

Vite 20—22  
 Porci 32—46  
 Pițel de lapte 30

## Petrol și derivate

Prețurile au fost:

Țițeiul cotează 28.100—28.300 lei  
 vagonul de Bușteni și Băicoiu ușor  
 și 22.900—23.000 lei, cel de Moreni  
 neparafinos.

Benzina ușoară e cerută la 10.20  
 lei kgr. loco fabrică fără taxe și oferită  
 la 10.30 lei kgr.

Benzina grea e cerută la 7.10 lei  
 kgr. loco fabrică fără taxe și oferită  
 la 7.15 lei kgr.

Petrolul lampant este cerut la 2.90  
 lei kgr. loco fabrică fără taxe și  
 oferit la 3.00 lei kgr.

Motorina este cerută la 1.90 lei  
 kgr. loco fabrică fără taxe și oferită  
 la 2.— lei kgr.

Păcura este cerută la 1.50 lei kgr.  
 loco fabrică fără taxe și oferită la  
 1.55 kgr.

Uleiurile CFR. se găsesc la 5.15  
 lei kgr. loco fabrică fără taxe.

Uleiul regal e cerut la 7.30 lei  
 kgr. loco fabrică fără taxe, OO a  
 8.30 lei kgr. și cel OOO la 11.20  
 lei kgr. loco fabrică fără taxe.

## Fierărie

Cositor lei 325—335.  
 Compoziție dela 10 la 80 la sută,  
 conținut garantat de cositor lei  
 46—285.

Plumb lei 44—48.

Zinc lei 4—55.

Antimoniu lei 90.

Aramă lei 105—125.

Alamă lei dela 103—130.

Tablă neagră dela 05—130 mp. lei  
 21—14 —.

Tablă neagră de acoperiș dela Nr.  
 16—Nr. 22 lei 21—50.

Tablă galvanizată dela Nr. 18—Nr.  
 22 lei 30—32 pe kgr.

Tablă albă dela 90 libre la 216  
 lei 1500—3350.

Fer: în bare lei 10—60.

„ beton lei 10—60

„ cornier lei 10—70

„ balot 12.50

Tevi de gaz: negre dela 24—300 lei.  
 Tevi galvanizate ca mai sus, cu  
 40 la sută adaus.

## Spirtoase

Spirț engros 46—50 lei.  
 Vin 17—35 lei.

## Manufactură și Textile

Zefir m. lei 30—200  
 Batist m. lei 30—70.  
 Mătasă m. lei 480—1200.  
 Pânză m. lei 28—80.  
 Ciorapi de bumbac lei 20—25.  
 Ciorapi de ață lei 70—80.  
 Ciorapi de fild. cos lei 85—150.  
 Mănuși de ață lei 30—100.

## Coloniale

Cafea Rio 118—120.  
 „ Maragojip 240—50.  
 „ Salvador 185—90.  
 „ Portorico 165—170.  
 Orez Rangoon 22—50.  
 „ Japonez 28.—  
 Cacao Corf. 72.  
 Lămâi per ladă 850  
 Ceai Moning 130, O. P. 220—30.  
 Migdale 195—220.  
 Zahăr 27—30.  
 Piper 98.  
 Scorțișoară 76.  
 Alune 185—195

## Furac

Fân 250—220.  
 Lucernă 240.  
 Pae 80—100.

## Pielărie

Talpa I-a lei 155.—165  
 Talpa II-a lei 140—135.  
 Crupon I-a lei 195—220.  
 Crupon II-a lei 145—205.  
 Galur 100.—135  
 Porle 90—130.  
 Porle englez 155—180.  
 Box negru I-a 80—90.  
 Box negru II-a 60—70.  
 Box color I a 110—120.  
 Box color II-a 70—90.  
 Chevreaux 70—100.  
 „ lac 110—125

## Chimicale

Salicil 230—50.  
 Glicerină 125.  
 Formalin 85.  
 Naftalin 24—26.  
 Acid carbonic 68—72.  
 Chinină sulfurică 5000.  
 Stearină 85.  
 Parafină 50.  
 Ceresină 70—75.  
 Sare bismut 1200—1400.  
 Vaselină albă 85.  
 „ galbenă 45.  
 „ albă americană 110  
 „ galbenă americană 70.

## BURSA

Valutelor la Zürich  
 20. Febr. închidere.

Franci francezi	1856
Franci belgieni	—
Lire sterline	25267
Lire italiene	20875
Dolari	519 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Reischsmark	12360
Franci elvețieni	—
Coroane cehe	153 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Coroane ungare	72.70
Shillingi	—
Drahme	—
Dinari	912
Lire otomane	—
Zloți	—
Lei	225 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Napoleoni	—
Marca Pol.	67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Pesetas	—

Marc asortiment  
**PIUL LUI MARIA RUM**  
 suflitar și optician, Cluj, Calea Victoriei No. 1.  
 6—11 Nickelare și ascuțitul se execută prompt.

**AUTOMOBILE:**  
**BUICK**  
**OLDSMOBIL ȘI**  
**CITROËN**  
 model 1926, au sosit la  
 magazinul de automobile  
**IOAN N. JILESCU**  
 CLUJ Str. Regina Maria No. 16 CLUJ

Galosii și soșonii  
**„WIMPASSING“**  
 sunt cei mai buni.

Cele mai  
 elegante  
 blănuri

Louis Déri  
 blănar  
 Cluj  
 Str. Memorandului 3

Confecțiuni  
 de ultima  
 modă

Telefon 12—12

Plapome diferite, saltele de păr de cal gloturi pentru plapome. Trusouri și pânze dela firmele Hermann, Polak și Munk. Servicii de modă și cafea dinpânză Damasc. Garnituri pentru paturi, perdele croșate, cămăși pentru bărbați și femei, ștergare flotiul. Trusouri de Viena se găsesc în asortiment bogat la depozitul,

**„LEBEDA“**  
 CLUJ, Calea Victoriei No. 10.  
 TELEFON 5—15. TELEFON 5—15.

Abonați „Ardealul“

# Politica economică a Cehoslovaciei

## Spre libertatea relațiilor comerciale

Intr'un discurs rostit deunăzi înaintea Camerei de Comerț din Pilsen, ministrul de Comerț al Cehoslovaciei a expus pe larg programul guvernului cehoslovac în ce privește politica sa economică.

Cehoslovacia, ca oricare țară nouă, se resimte de pe urma lipsei de direcție în relațiile sale comerciale. Înainte de război principiul care a îndruma schimbul de mărfuri între diferitele state ale Europei era cuprins în cunoscuta „clauza” a națiunii celei mai favorizate. »Astăzi, dimpotrivă, această clauză a fost abandonată. Politica comercială cehoslovacă tinde să revină la acest principiu, dela care se așteaptă, nu numai apărarea intereselor Cehoslovaciei, dar chiar îmbunătățirea actualii situații economice din Europa.

Refacerea economică, realizată în cea mai mare parte din statele Europei, a avut urmări favorabile și asupra schimburilor comerciale. Primul ei rezultat a fost să asigure o mai mare libertate pe scama acestora. Inceputul cu incetul, regimul prohibițiilor și al restrângerii importului a făcut loc unui regim de schimb liber, pe care-l urmărește și Cehoslovacia.

Cehoslovacia a crezut că e necesar, însă, să completeze politica sa bazată pe clauza națiunii celei mai favorizate prin încheierea mai multor acorduri vamale, în deosebi cu statele moștenitoare ale Austro-Ungariei. Viitorul program al politicii comerciale cehoslovace intenționează, deci, pe de o parte, să completeze tratatele bazate pe clauza națiunii celei mai favorizate prin diferite alte tratate, (cu Turcia, Finlanda, Estonia, etc.) iar pe de altă parte, să încheie definitiv convențiile vamale în curs de negociere (cu Elveția, Ungaria, etc.) și să continue tratativele începute (cu Iugoslavia, Germania, etc.) Ar mai rămâne, firește, să se aducă oarecari modificări tratatelor existente.

Se înțelege dela sine, că aceste

convenții vamale au modificat într'o bună măsură actualele taxe vamale ale Cehoslovaciei. Printr'un proiect de lege, care va fi supus în curând Parlamentului dela Praga, aceste modificări vor fi lărgite, ținându-se seamă de interesele industriei cehoslovace.

Noua fază a politicii comerciale a Cehoslovaciei va căuta să elaboreze un nou tarif vamal. Lucrările vor începe în scurtă vreme. Ele vor avea ca țintă, să fixeze definitiv directivele pe cari le va urma politica economică a Cehoslovaciei. Aceste lucrări vor întâmpina oarecari dificultăți, deoarece interesele potrivnice ale producătorilor și ale consumatorilor vor trebui să fie împăcate.

Guvernul cehoslovac speră totuși că după o consultare prealabilă a tuturor celor interesați, va putea rezolva problema cu succes.

**BORVIZ**

DE

**BORSEC**

Regale apelor minerale.

Direcția comercială:

**CLUJ**

str. Memorandului 8

(Casa Tischler)

Reprezentanța pt. vechiul regat:

**BUCUREȘTI**

Strada Carol No. 25

## Răscumpărarea căilor ferate particulare pin Ardeal

Joi dimineața s'a încheiat în sala de recepție a ministerului de comunicații acordul relativ la răscumpărarea de către stat a căilor ferate particulare din Ardeal. Această rețea are o întindere de 1440 km. și aparține unui număr de 16 societăți în majoritate ungare.

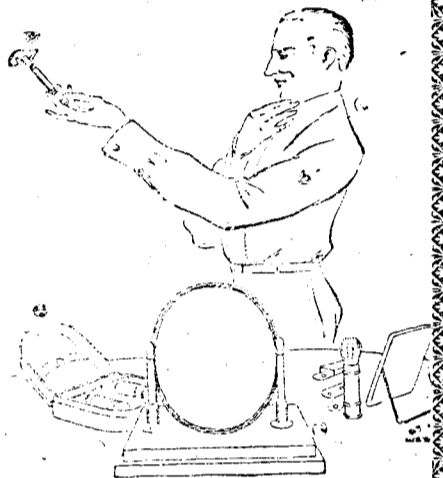
În numărul viitor vom publica condițiile în cari s'a încheiat această importantă tranșacție precum și modul cum au decurs tratativele dintre ministerul comunicațiilor și E. Batar șeful delegației ungare.

## Abonați ARDEALUL

### Barba netedă și gulerul curat

sunt privilegiul societății elite și moderne de astăzi! Dacă cumpărați un aparat de ras de 1-a calitate „Unicum” și 10 lame „Unicum” pentru 180 lei, vă bărbieriți pentru 3 lei în zece minute.

Mare asortiment de piese și aparate de ras la **Piul lui Maria Kun** Cluj, Calea Victoriei No. 2



## Produsele FABRICII DE BERE CZELL din Cluj -- Mănăstir:

Bere albă „URSUS” bere albă specială „URSUS” -- EXTRA bere neagră din malț dublu HERCULES se capătă profundeni!

## ELEONORA SZILÁGYI S. A.

Fabrică autorizată pentru producerea de liqueururi, romuri și cognac, și

Prima Fabrică Română de șampanie CLUJ.

PRODUCE:

tot soiul de liqueururi, romuri, cognac și punchuri de prima calitate și igienice autorizate prin legea sanitară.

Șampaniile excelente „Favorit”-sec, „Demi”-sec, „Extra”-sec și „Femina”.

Pivnețele societății sunt aprovizionate cu vinuri provenite din cele mai renumite podgorii aredelenești, din vechiul Regat și podgoriile Aradului.

Specialități: „Rózsamál”, Șom-dulce (Corniță), Rizling-dulce, Călugărul sur și vinuri de „Asszu”.

Biroul central, pivnețele și fabrica de șampanie se află în **CLUJ, CALEA REGELE FERDINAND 103.**

Filiala: în **REGHINUL-SĂSESC.** (Casă proprie.)

16-52

Mare târg de GHETE

LA

**FRĂȚII GONDA**

Cluj—Oradca-Mare

(vis-a-vis de postă)

Pentru funcționari prețuri reduse

„CRISTAL”

Spălătorie și văpsitorie chimică

Vopsește și curăță orice rufărie!

Efectuează comenzi și prin postă!

**CLUJ**

Telefon No. 500.

Telegrame: Régyán  
TELEFON: 140.

Turnătorie de fier și fabrica de mașini din Cluj, S. A. Str. CHINTĂULUI 18 (fost Kalántói-ut 68)

Fontă, țevi de presiune, minghinele paralele, potcoave de cizme, colți depotcoave, transmisiuni.